STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della giunta comunale

Sitzung vom I riunione del **02.11.2026**

Uhr I ore **16:00**

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora	X		
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore	X		

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F.= nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota
(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes | assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr | Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r: | Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister. | in qualità di sindaco.

Gegenstand:

VK82 Brücken. Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten zur Gewährleistung der Sicherheit. Baulos 3. Waldebrücke und Fußgängerbrücke über die Ahr in St. Georgen. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA. Genehmigung der Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Oggetto:

VK82 Ponti. Lavori di manutenzione straordinaria per messa in sicurezza. Lotto 3. Ponte Walde e passerella Rio Aurino a San Giorgio. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA. Approvazione della contabilità finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori

VK82 Brücken. Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten zur Gewährleistung der Sicherheit. Baulos 3. Waldebrücke und Fußgängerbrücke über die Ahr in St. Georgen. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA. Genehmigung der Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Der Firma C9 Costruzioni GmbH aus Bozen ist mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 48 vom 16.02.2026 der Auftrag für die Arbeiten des im Betreff genannten Projektes erteilt worden.

Die Arbeiten sind laut entsprechender Niederschrift am 17.07.2026 beendet worden.

Der Bauleiter Ing. Markus Pescollderungg hat die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen vorgelegt.

Der Endstand ergibt laut Endabrechnungsunterlagen € 352.657,89 zuzüglich MwSt.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten und in den Bericht des Bauleiters vom 30.09.2026.

Die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen sowie die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten werden genehmigt.

In Kenntnis des Gver.D. Nr. 36 vom 31.03.2023 in geltender Fassung;

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: RN0Yg2VyFkbnm0nfdgobOrCFqmVn1TAeMDzLVsGumCA=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: KJTvpew5hDM2yb5QZ36LBto39BB6p7qujqBd8vxyVqU=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

VK82 Ponti. Lavori di manutenzione straordinaria per messa in sicurezza. Lotto 3. Ponte Walde e passerella Rio Aurino a San Giorgio. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA. Approvazione della contabilità finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori

Alla ditta C9 Costruzioni S.r.l. di Bolzano è stato conferito l’incarico per i lavori del progetto in oggetto con delibera della giunta comunale n. 48 del 16/02/2026.

I lavori sono stati ultimati in data 17/07/2026 di cui al relativo verbale.

Il direttore dei lavori ing. Markus Pescollderungg ha presentato la contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili.

Dalla documentazione contabile risulta uno stato finale di € 352.657,89 più IVA.

La giunta comunale prende visione del certificato di regolare esecuzione dei lavori e della relazione del direttore dei lavori del 30/09/2026.

La contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili nonché il certificato di regolare esecuzione dei lavori vengono approvati.

Visti il D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 nel testo vigente;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: RN0Yg2VyFkbnm0nfdgobOrCFqmVn1TAeMDzLVsGumCA=
- parere contabile con l'impronta digitale: KJTvpew5hDM2yb5QZ36LBto39BB6p7qujqBd8vxyVqU=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell’anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1) Betreffend des Projektes „VK82 Brücken. Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten zur Gewährleistung der Sicherheit. Baulos 3. Waldebrücke und Fußgängerbrücke über die Ahr in St. Georgen. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA“ werden die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen sowie die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten, durchgeführt von der Firma C9 Costruzioni GmbH aus Bozen, MwSt. Nr. 00671620227, mit einem Endstand von 352.657,89 € zuzüglich MwSt., genehmigt.

2) Es wird beurkundet, dass sich die Kosten der gegenständlichen Arbeiten wie folgt entwickelt haben:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) In merito al progetto “VK82 Ponti. Lavori di manutenzione straordinaria per messa in sicurezza. Lotto 3. Ponte Walde e passerella Rio Aurino a San Giorgio. CUP E15F22000620005. CIG B9D0573DAA“ vengono approvati la contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili nonché il certificato di regolare esecuzione dei lavori, eseguiti dalla ditta C9 Costruzioni S.r.l. di Bolzano, partita IVA 00671620227, con uno stato finale di 352.657,89 € più IVA.

2) Si dà atto che i costi dei lavori in oggetto si sono sviluppati come segue:

Beschreibung	**€uro**		**descrizione**
	netto netto	**mit MwSt. con IVA**	
Gesamtbetrag der Arbeiten	550.549,57	671.670,48	importo complessivo dei lavori
Arbeitsübergabebetrag laut Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 48 vom 16.02.2026	437.157,35	533.331,97	importo di aggiudicazione e di cui alla delibera della giunta comunale n. 48 del 16/02/2026
Genehmigter Betrag	**437.157,35**	**533.331,97**	**importo approvato**
Endstand	**352.657,89**	**430.242,63**	**stato finale**
Minderausgabe	84.499,46	103.089,34	minor spesa

3) Es wird festgehalten, dass bisher folgende Zahlungen an die Übernehmerfirma ausgezahlt wurden:

3) Si dà atto che finora sono stati pagati i seguenti importi all’impresa aggiudicataria:

Beschreibung	**€uro**		**descrizione**
	netto netto	**mit MwSt. con IVA**	
Baufortschritt Nr. 1	296.076,41	361.213,22	stato d’avanzamento n. 1
Baufortschritt Nr. 2	56.581,48	69.029,41	stato d’avanzamento n. 2
Getätigte Zahlungen	**352.657,89**	**430.242,63**	**pagamenti effettuati**
Endstand	**352.657,89**	**430.242,63**	**stato finale**
Restguthaben	0,00	0,00	credito residuo

4) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

5) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil

4) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

5) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale

des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

a) Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 30.09.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

b) Bericht des Bauleiters zur Endabrechnung vom 30.09.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

c) Endstand vom 30.09.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

d) Buchhaltungsregister Nr. 1 und Maßbuch Nr. 1 vom 08.07.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

e) Buchhaltungsregister Nr. 2 und Maßbuch Nr. 2 vom 31.07.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

f) Buchhaltungsregister und Maßbuch Endstand vom 30.09.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

g) Buchhaltungsregister Zusammenfassung vom 30.09.2026 (d3 ID B302252784, Version 2)

h) Endstandsdokumentation (d3 ID B302254231, Version 1).

6) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

della presente delibera e vengono approvati:

a) certificato di regolare esecuzione dei lavori del 30/09/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

b) relazione sul conto finale del direttore dei lavori del 30/09/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

c) stato finale del 30/09/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

d) registro della contabilità n. 1 e libretto delle misure n. 1 dell'08/07/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

e) registro della contabilità n. 2 e libretto delle misure n. 2 del 31/07/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

f) registro della contabilità e libretto delle misure stato finale del 30/09/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

g) riassunto registro della contabilità del 30/09/2026 (d3 ID B302252784, versione 2)

h) documentazione contabile (d3 ID B302254231, versione 1).

6) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, approvato e sottoscritto
Der Vorsitzende I Il presidente	Der Generalsekretär I Il segretario generale
Bruno Wolf	**Paul Bergmeister**

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.	Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.